

# sommaire

**Éditorial** par Colette Arpaillange, Maryvonne Barbaray, Christophe Hugnet 6

**Avant-Propos** - La pratique clinique, du symptôme au diagnostic  
par Colette Arpaillange, Jean-Luc Cadore 9

## □ 1<sup>re</sup> partie : SÉMIOLOGIE

### Le diagnostic clinique et les examens complémentaires

- en pneumologie Cécile Clercx, Nicole Van Israël 13
- en cardiologie Éric Bomassi 21
- en pathologie locomotrice Nicolas Diss 27
- dans les grands syndromes digestifs Olivier Dossin, Brice Reynolds 33
- lors d'affections génitales Patricia Ronsin 39
- en dermatologie Didier Pin 49
- en uro-néphrologie Christelle Maurey 55
- en ophtalmologie Éric Déan 61
- en neurologie Dominique Fanuel-Barret 69
- en hématologie Luc Chabanne 75
- Comment choisir les examens complémentaires lors de cancer Didier Lanore 83

## □ 2<sup>e</sup> partie : LES EXAMENS COMPLÉMENTAIRES : ce que le praticien peut faire à la clinique

### ● Les analyses biologiques

- Comment effectuer et interpréter les analyses des urines  
Colette Arpaillange 89
- Mise au point sur le diagnostic précoce de l'insuffisance rénale  
Hervé P. Lefebvre, Jean-Pierre Braun 96

### ● Les analyses bactériologiques

- Les examens bactériologiques Véronique Guérin-Faublée 99

### ● Les autres examens

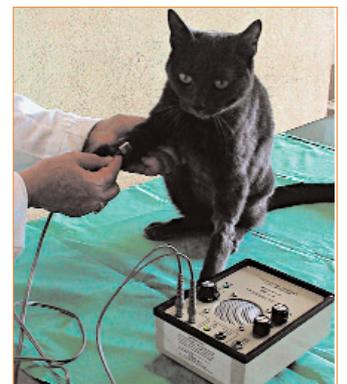
- La mesure de la pression artérielle Nathalie André 104
- Comment interpréter un électrocardiogramme Jean-Louis Pouchelon 107

## □ 3<sup>e</sup> partie : LES EXAMENS COMPLÉMENTAIRES : ce que le praticien envoie au laboratoire

- Les marqueurs biologiques en cardiologie  
Audrey P. Nicolle, Valérie Chetboul, Jean-Louis Pouchelon 109
- Évaluation de l'équilibre hydroélectrique et minéral  
Brigitte Siliart, Myriam Burger 111
- La sérologie : son utilisation chez le chien et le chat  
Jacqueline Vialard, Françoise Grain 117
- Comment utiliser la P.C.R. (réaction de polymérisation en chaîne) ?  
Françoise Grain, Jacqueline Vialard 123
- Le diagnostic allergologique : place de l'exploration biologique  
et des tests cutanés Pascal Prélaud 128
- Les anticorps anti-nucléaires : exemple du lupus érythémateux systémique  
Luc Chabanne, Catherine Bonnefont 133
- Le test de Coombs direct : prélèvement et interprétation Luc Chabanne 137

NUMÉRO  
HORS-SÉRIE  
2004

DIAGNOSTIC  
ET EXAMENS  
COMPLÉMENTAIRES  
chez le chien  
et chez le chat



Souscription  
d'abonnement  
en page 162

SÉMIOLOGIE

À LA CLINIQUE

AU LABORATOIRE

MANAGEMENT

#### Conseil scientifique

Gilles Bourdoiseau (E.N.VL.)  
Jean-Luc Cadore (E.N.VL.)  
Dominique Fanuel (E.N.VN.)  
Pascal Fayolle (E.N.VA.)  
Marc Gogny (E.N.VN.)  
Jean-François Gueffi (E.N.VT.)  
Jean-Pierre Jégou (praticien)  
Roger Mellinger (praticien)

#### Rédacteurs en chef

Colette Arpaillange (E.N.VN.)  
Christophe Hugnet (praticien)

#### Rédacteur en chef management

Philippe Baralon (Phylum)

#### Comité de rédaction

Xavier Berthelot (Reproduction, E.N.VT.)  
Géraldine Blanchard (Alimentation - nutrition, E.N.VA.)  
Corine Boucraut-Baralon (Diagnostic, E.N.VT.)  
Florence Buronfosse (Toxicologie, E.N.VL.)  
Luc Chabanne (Immunologie - Hématologie, E.N.VL.)  
Bernard Clerc (Ophtalmologie, E.N.VA.)  
Valérie Chetboul (Cardiologie, E.N.VA.)  
René Chermette (Parasitologie - mycologie, E.N.VA.)  
Olivier Dossin (Médecine interne, néphrologie, E.N.VT.)  
Olivier Jongh (Ophtalmologie, praticien)  
Fabrice Labadie (Management)  
Alain Fontbonne (Reproduction, E.N.VA.)  
Alain Ganivet (Élevage et collectivité, praticien)  
Laurent Marescaux (Imagerie, praticien)  
Séverine Boullier (Microbiologie, E.N.VT.)  
Claude Petit (Pharmacie - toxicologie, E.N.VT.)  
Patricia Ronsin (Reproduction, E.N.VT.)  
Etienne Thiry (Virologie, Liège)

#### Chargée de mission rédaction

Valérie Colombani

#### Secrétaire de rédaction

David Jourdan

#### Abonnements

Maryse Mercan

#### Gestion des abonnements et comptabilité

Marie Servent

#### Publicité

Maryvonne Barbaray

NÉVA Europarc - 15, Rue Le Corbusier  
94035 CRÉTEIL CEDEX  
Tél. 01 41 94 51 51 ■ Fax 01 41 94 51 52  
e-mail neva@neva.fr

#### Directeur de la publication

Maryvonne Barbaray

Revue bimestrielle éditée par  
LES NOUVELLES ÉDITIONS  
VÉTÉRINAIRES ET ALIMENTAIRES - NÉVA

SARL au capital de 7622€

Siège social :  
Europarc - 15, Rue Le Corbusier  
94035 CRÉTEIL CEDEX

C.P.P.A.P 1007 T801 21  
I.S.S.N. 1637-3065

Impression - photogravure : Imprimerie Nouvelle Normandie  
24, rue Haëmers B.P. 14 - 76191 YVETOT Cedex

#### Reproduction interdite

Toute reproduction ou représentation, intégrale ou partielle, par quelque procédé que ce soit, de la présente publication sans autorisation est illicite et constitue une contrefaçon. L'autorisation de reproduire un article dans une autre publication doit être obtenue auprès de l'éditeur, NÉVA. L'autorisation d'effectuer des reproductions par reprographie doit être obtenue auprès du Centre français d'exploitation du droit de la copie (C.F.C.).

# sommaire (suite)

## 4<sup>e</sup> partie : MANAGEMENT DE L'ENTREPRISE VÉTÉRINAIRE et matériel

- Raisonner financièrement ses investissements : application aux équipements analytiques Philippe Baralon **143**
- **Fiche action** - Comment proposer un examen complémentaire ? Philippe Baralon **147**
- Comment s'équiper en radiologie vétérinaire Laurent Marescaux **149**
- Échographie : comment choisir son matériel Yannick Ruel **155**

## Tests de formation continue - les réponses **161**



## pièges diagnostiques

- **Faire respirer l'animal gueule fermée**
- **Différencier bruits respiratoires et souffle cardiaque**  
Cécile Clercx, Nicole Van Israël **18**
- **Ne pas confondre l'inflexion de la trachée due à une mauvaise position avec celle due à une masse médiastinale antérieure**
- **Distinguer une tachycardie ventriculaire permanente d'une tachycardie sinusale**  
Éric Bomassi **25**
- **Fléchissement de la patte et conduction nerveuse** Nicolas Diss **32**
- **Interpréter un frottis selon les particularités du cycle de la chienne**
- **Penser à rechercher des lésions hautes du pénis chez le chien**  
Patricia Ronsin **47**
- **Lésions nummulaires, dépilées, plus ou moins érythémateuses ou hyperpigmentées, finement squameuses**
- **Réponse à l'administration de corticoïdes**  
Didier Pin **54**
- **Rechercher la présence d'un obstacle urétral lors de dysurie**
- **Vérifier systématiquement la présence de facteurs favorisants lors de récurrence de cystite**
- **Ne pas confondre une eunurésie liée à une polyurie et une pollakiurie**  
Christelle Maurey **60**
- **Différencier la buphtalmie et l'exophtalmie**
- **Distinguer une fibrose du cristallin d'une cataracte**  
Éric Déan **68**
- **Ne pas placer directement l'animal sur une table pour effectuer les tests**
- **Ne pas confondre le retrait de la patte avec une manifestation de douleur**  
Dominique Fanuel-Barret **73**
- **Pertes de sang lors de chute des dents et troubles de l'hémostase congénitaux**  
Luc Chabanne **81**
- **Ne pas confondre un hématome splénique et un hémangiosarcome de la rate**  
Didier Lanore **87**
- **Mélanger les urines**
- **Pyurie et infection du tractus urinaire**
- **Des cristaux dus à la réfrigération**
- **Les significations d'une protéinurie**  
Colette Arpaillange **95**
- **Animaux porteurs d'ACAN sans aucun signe clinique**  
Luc Chabanne, Catherine Bonnefont **136**

## comité de lecture

Hélène Arnold-Tavernier,	Cécile Clercx (Liège),	Philippe Hennet,	Luc Poisson,
Jean-François Bardet,	Jean-Pierre Cotard,	Marc Henroteaux,	Jean-Louis Pouchelon,
Michel Baron,	Jack-Yves Deschamps,	Gérard Le Bobinnec	Pascal Prélaud,
Jean-Jacques Bénét,	Pierre Desnoyers,	Yves Legeay,	Nathalie Priymenko,
Emmanuel Bensignor,	Gilles Dupré,	Bertrand Losson (Liège),	Alain Régnier,
Juliette Besso,	Patrick Devauchelle,	Leila Loukil,	Dan Rosenberg,
Gérard Bosquet,	Brigitte Enriquez,	Sandrine Macchi,	Yannick Ruel,
Vincent Boureau,	Pascal Fanuel,	Lucile Martin-Dumon,	Yves Salmon,
Didier Boussarie,	Frédéric Gaschen (Berne),	Philippe Masse,	Odile Sénécat,
Stéphane Bertagnoli,	Olivier Gauthier,	Martine Mialot,	Brigitte Siliart,
Stéphane Bureau,	Emmanuel Gaultier,	Jean-Paul Mialot,	Isabelle Testault,
Jean-Jacques Bynen,	Sébastien Geroult,	Pierre Moissonnier,	Jean-Jacques Thiébaud,
Claude Carozzo,	Jean-Pierre Genevois,	Patrick Pageat,	Bernard Toma,
Sylvie Chastant-Maillard,	Isabelle Goy-Thollot,	Pierre Paillassou,	Patrick Verwaerde,
Claude Chauve,	Laurent Guilbaud,	Didier Pin,	Muriel Vabret,
Yan Chérel,	Jacques Guillot,	Xavier Pineau,	Isabelle Valin.